

ADAWASKA

IN

SAUVAGES, DE MORUE

de Rhumes et la

optométristes et est

physiques accompa-

conditions asth-

REAU

recevoir

ores pour

du Club

intentes.

awaska, dans

sources vari-

tréal

awaska, dans

sources vari-

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 29 JANVIER 1931.

3,643 FAMILLES liront la présente livraison du "MADAWASKA" L'écrivez nous de celles-là?

DIX-HUITIEME ANNEE No. 5



Activités Sportives

ICI ET AILLEURS

Il nous fait plaisir d'inaugurer avec la présente livraison, une nouvelle colonne dans laquelle nous résumons les principaux événements sportifs de la semaine dans ce domaine. L'espace ne nous permet pas de nous étendre dans des rapports aux longueurs sans limites...

LA REDACTION

MARION EARL

LA JUMENT BLANCHE

La jument blanche de M. L. A. Parent a encore remporté le honneur, dimanche dernier, à St-Leonard, devant une foule de plus en plus intéressée dans ses succès. Elle saena chacune des épreuves, contre "Peter Oliver", le cheval de M. G. Johnson. La prestation de ce cheval fut particulièrement rapide, comme on le remarquera dans le détail des résultats qui suivent:

Classe 1. "Marion Earl", L. A. Parent, 1. 1. 1. "Peter Oliver", G. Johnson, 2. 2. 2. Temps: 30, 31, 32. Classe 2. "P. Easy", P. Morneau, 1. 2. 1. 2. 2. Temps: 34, 35, 37, 37. Classe 3. "Brown Beauty", R. Devois, 1. 1. 1. "Fire Fly", G. Johnson, 2. 2. 2. Temps: 33, 34, 34. Classe 4. "Peter Kloe", L. G. Vilette, 2. 2. 2. 1. 1. "Allen Star", F. Franck, 1. 3. 3. 3. "Dale Wood", J. O. Lapointe, 1. 1. 1, 2, 2. Temps: 32, 32, 35, 34, 34. Un nouveau succès pour dimanche prochain, alors que des chevaux réputés de Perth, Fredericton et Charlottetown auront l'occasion de se mesurer, à St-Leonard.

LE JEU DE QUILLES

Voici les noms des gagnants de la semaine dernière, avec les points obtenus par chacun:

Table with columns for date (Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi) and names (Fred Bouchard, Fred Bouchard, Lorenzo Boucher, etc.) with scores.

GOLF EN MINIATURE

Voici les résultats du tournoi de golf en miniature tenu dans le sous-basement du théâtre Star, la semaine dernière, sous la direction de M. Nesbitt:

AUTRE JEU DE GOLF EN MINIATURE

M. Louis Hégelst vient d'ouvrir un nouveau jeu de golf en miniature à Madawaska Me., sous le nom de "Golf Paradise". Ce jeu est amusé de 18 trous et très joli, dit-on.

LA BOXE

Mardi prochain, notre champion local de la Boxe aura certainement à livrer un très rude combat lorsqu'il fera face à Frank Belanger de Détroit, Michigan. En conséquence, Georges Harrington a décidé de bien arrêter de ne prendre aucune chance sur son entrainement, nous avons devant les yeux son record et il en est le héros. Il a été battu, entre autres, Ed Mitchell de Québec, et Duquet à Québec, notamment. On nous informe que si Belanger n'est pas...

CONVENTION DES FERMIERS ET LAITIERS DU N.-B.

Sous la Présidence de M. A. J. Doucet

Fredericton, N. B. 27 Jan. — La 53ème assemblée annuelle des Fermiers et Laitiers du Nouveau-Brunswick a tenu sa première séance hier matin, sous la présidence de M. A. J. Doucet, ex-M. P. C'est la plus grande de leurs Conventions jusqu'à date et 182 délégués y assistent. Les orateurs insistent particulièrement sur le développement immédiat de méthodes co-opératives modernes de vente et d'annonce, surtout pour les produits laitiers. La clôture de la Convention se fera ce soir.

Voici les noms des délégués du comté de Madawaska: MM. Wilfrid Vervel, Tommy Martin, Auguste Martin, Elias Daigle, Joseph T. Albert, Jos. O. St-Onge, Lévié Michel, Rémi Ouellet, Léonard Ouellet, Isidore Cyr, Benoit Martin, Wilfrid Cyr, Paul Chavette, Thomas Corneil, Johnny Lavoie, Michel Langlais L'agronome du comté, M. Alphonse Dionne, ainsi que tous les autres agronomes français de la province y prennent une part active.

ST-LEONARD

M. et Mme Alphonse P. Labbé sont allés à Boston, assister à l'exposition d'automobiles, et visiter en même temps leur fils O'Neil, étudiant en médecine à la Faculté de Médecine de Boston qui est élève au couvent des Ursulines à Waterbury, Me.

DECES A MADAWASKA, Me

Mme XAVIER GUERETTE

Un décès qui a causé beaucoup de surprise est celui de Madame Xavier Guérète, survenu lundi après-midi, à Madawaska, Me. Madame Guérète était malade depuis quelque temps et était âgée de 88 ans. Elle laisse pour pleurer sa perte, son époux, une fille adoptive, Mme Victor Dufour de cette ville, quatre beaux-fils et trois belles-filles qui sont très attristés de sa perte. Ce sont: MM. Renaud d'Edmundston, Alcide et Paul-Émile de cette ville, Albert, Edmond, Esther, Alma, Germaine, Noëlle, Lida, Hermance, Hilda; sa mère, Mme Molsé Dugas, de Pointe-au-Sapin; cinq frères, MM. Olivier, de Waltham Mass., Antoine Moise, de Trois-Rivières, P.-Q., Elzéar Edgar Lapointe, Cap-Pelé, N.-B., Ouellet, Petit-Cap, Baptiste Gaudet, de Pointe-au-Sapin; sept sœurs, Mesdames Edgar Landry, Cap-Pelé, N.-B., Ouellet, Petit-Cap, Baptiste Gaudet, de Pointe-au-Sapin; Emma Dugas, Elodie Dugas, Estina Dugas, toutes de Pointe-au-Sapin. A la famille si cruellement éprouvée, "Le Madawaska" offre ses sincères condoléances.

LES NOUVELLES DU CANADA AUX E.-U.

Ottawa, 26. — Les journaux américains ne publient pas assez de nouvelles du Canada pour la population Canadienne qui existe aux États-Unis. Telle est l'opinion de M. Robert-B. Choate, du "Boston Herald". Ce journal aura à l'avenir plusieurs correspondants en Canada. M. Choate dit que le district de Boston possède plus de 500,000 Canadiens.

AVEC LE PRINCE



Le vicomte EDNAM, fils et héritier du Comte de Dudley qui accompagne le Prince George de la Sea Islands en Amérique du Sud.

VINGT-CINQ ANS DE PENITENCIER POUR DUFOUR

Dupont et les frères Lavoie sont aussi au pénitencier. — Soucy fera de la prison.

Les Assises Criminelles de Rivière-du-Loup ont pris fin samedi après-midi à 3 heures. L'hon. Juge Sévigny qui a présidé cette session a rendu toutes les sentences qui devaient être prononcées. P.-E. Dufour, coupable d'homicide involontaire sur la personne de Louis Bouchard, est condamné à 25 ans de pénitencier. Ludger Labrie, accusé de complicité dans le même crime, fera 3 ans de pénitencier. Ce dernier bénéficie grandement du fait qu'il a aidé la Couronne dans ses recherches et qu'il a rendu témoignage pour la Couronne au procès de Dufour. Les Deschênes accusés de recel en rapport avec le même crime fera trois ans de pénitencier. Joseph Liotte, qui causa la mort d'un jeune homme, en conduisant son automobile en état d'ivresse, fera 1 an de pénitencier. Patriote Soucy, accusé de vol avec effraction, est condamné à un an de prison. Jos. et Arthur Lavoie, accusés de vol sont condamnés à 3 ans de pénitencier. Léo Dupont, inculpé dans le même cas, reçoit 2 ans de pénitencier.

L'Archeveque d'Halifax est Mort Lundi

Halifax, 26. — S. G. Mgr Édouard J. McCarthy, archevêque d'Halifax, est mort lundi matin dans sa ville épiscopale. Le distingué prélat avait été dimanche le 81ème anniversaire de sa naissance, étant né le 25 janvier 1850, à Halifax. Il fut ordonné prêtre le 9 juillet 1872. Élu archevêque d'Halifax le 27 juin 1908, il était sacré sous ce titre le 9 septembre de la même année. Depuis 1929, il avait un coadjuteur dans la personne de Mgr T. O'Donoghue, auparavant évêque de Victoria. Les funérailles de Mgr McCarthy auront lieu vendredi matin, en la cathédrale d'Halifax.

DECES DE Mme LOUIS OUELLET

A CABANO

La mort vient d'enlever une des braves paroissiennes de Cabano, Mme Louis Ouellet, à l'âge de 59 ans. Elle a succubé à une courte maladie, laissant pour la pleurer, son époux, et six enfants: MM. Joseph Ouellet, demeurant en Floride depuis plusieurs années, Sylvio et Étienne, à Cabano, M. Adélard Ouellet, St-Louis-du-Ha' Ha', M. Ouellet et Mlle Adèle de Cabano. Le service a eu lieu samedi matin. A. M. Ouellet et aux autres membres de sa famille, "Le Madawaska" offre ces vives sympathies.

L'Abbé Alfred Morin dans le Deuil

ST-LOUIS-DU-HA' HA!

Dans le cours de janvier est interdécedé subitement à St-Louis du Ha' Ha', Madame Antoine Marin, née Ouellet. La défunte laisse dans le deuil son époux et plusieurs enfants parmi lesquels M. l'abbé Alfred Morin, vicaire à St-Louis. Plusieurs de ses enfants demeurent aux États-Unis: un fils et une sœur et beaucoup d'autres parents. Le service et la sépulture eurent lieu en présence d'un grand nombre de parents et amis, et le chant-entonné par M. l'abbé Morin, en l'église de St-Louis du Ha' Ha'. M. l'abbé Morin et M. l'abbé Ouellet ont été très affectés par la perte. Parmi nombre de prêtres présents, on remarquait M. le Chanoine J. E. Roy, ancien curé de la paroisse. La défunte emporta dans la tombe les regrets de tous ceux qui l'ont connue. Mme Morin était la mère de Mme Laurette Ouellet de cette ville. "Le Madawaska" et M. l'abbé Morin et M. l'abbé Ouellet, "Le Madawaska" présente ses sympathies.

MAGASIN BRULE A DRUMMOND

DRUMMOND, N. B. 27 Jan. — Le magasin de M. Thomas Pelletier, marchand-général à Drummond, a été complètement détruit ce matin, par un incendie dont l'origine est inconnue. M. Pelletier, revenant de Grand Saül, fut le premier à remarquer que le coté nord de son magasin était en flammes. Rien ne fut sauvé, si ce n'est ses livres de comptes. Une somme de \$250 en argent fut également la proie des flammes. L'établissement et la marchandise portèrent les pertes à plus de \$7,700. La blaisse rapporte \$1,500 d'assurances, mais la marchandise assurée, M. Pelletier a déclaré que c'était son intention de reconstruire au printemps.

DIRECTEUR



J. D. PALMER de Fredericton qui vient d'être nommé membre du Bureau des Chemins de fer nationaux du Canada.

Petites Nouvelles D'un Peu Partout

WILLINGTON A LONDRES. Londres, 26. (Spéciale) Lord et lady Willington sont arrivés à samedi soir. Hier dimanche, ils ont reçu quelques invités dans leurs quartiers provisoires de Londres. MOINS DE REVENUS. Saint-Jean N.-B. 26. — M. R.-G. Fulton, président de la Commission des Liqueurs, qui vient de partir en voyage pour le bien de sa santé, a déclaré que les revenus de la Commission des Liqueurs ont diminué considérablement le commencement de l'année fiscale. La population du Nouveau-Brunswick a moins dépensé pour liqueurs durant les fêtes de Noël cette année que l'an dernier. M. Fulton est en voyage dans la Nouvelle-Écosse où il prend un repos complet pour rétablir sa santé. ANNA PAVLOVA EST MORTÉ. La Havre 26. — Mme Anna Pavlova, célèbre danseuse russe, qui souffrait d'influenza et de pleurésie depuis plusieurs jours, a rendu le dernier soupir hier soir. Elle était âgée de 45 ans. UN HONNEUR A M. G.-C. PICHÉ. Hier, à la 23e convention annuelle de la Société des ingénieurs forestiers du Canada, M. G.-C. Piché directeur du service forestier du Québec, a succédé au professeur J.-H. White, de l'université de Toronto, comme vice-président. M. Piché, qui n'avait pu assister à la convention, fut élu par acclamation.

ELLE MANGEA TROP TOP ET TROP

TRURO, N.-E. 26. — Le corps de Mme Bessie McCarthy, 31 ans, venue ici de Truro, il y a une semaine, a été trouvé hier soir dans le garage au-dessus d'une chambre à coucher. Le jury du coroner porte que la mort a été causée par la dilatation de l'estomac. On dit que celle-ci se trouvait dans un état de souffrance depuis quelque temps, qu'elle s'en procura ensuite et mangea autre mesure.

TUNNEY EN TERRE SAINTE

New-York, 26. — M. et Madame James J. Tunney, (Gene Tunney dans l'arène), se sont embarqués hier à bord du "Conti Biancamano", à destination de Naples, où ils se rembarqueront sur un autre paquebot pour Alexandrie, en Egypte. Après un court séjour en Palestine, pays que M. Tunney désire depuis longtemps visiter.

PLUS DE VINGT MILLIONS DE CHOMEURS

Gênève, 26. — Le Bureau International de Genève annonce que le chiffre des chômeurs, pour le monde entier, est de 20 millions. L'Europe en possède à elle seule 11 millions.

PANIQUE DANS UN CINEMA

Georgetown, Roumanie, 26. — L'introduction du cinéma dans ce petit village moinevaque a provoqué hier une panique au cours de laquelle 12 spectateurs furent blessés. Plusieurs des victimes sont blessées gravement. Un auditoire de paysans, dont pas un n'avait jamais vu un film se débattait sur un écran, fut rassemblé dans une salle. Soudain, les paysans virent sur l'écran une locomotive lancée à toute vitesse sur eux, droit en face. Assailli de cette vue folle vers la porte. Tout l'auditoire de la salle fut secoué au cours de la panique.

GUILLAUME A 72 ANS

Guillaume Hohenzollern, ex-kaiser d'Allemagne, célébra hier son 72ème anniversaire de naissance. Mlle Rose Deschênes. — Le 25, Joseph Gérard, enfant de M. et Mme Adolphe Poirault et marianne M. et Mme Adolphe Brébut. — Le 25, Joseph, Naldo, Rodrigue, enfant de M. et Mme Isachou Boucher, Perrain et marianne M. et Mme Alphonse Caron. — Le 25, Marie, Rose, Suzanne, enfant de M. et Mme Auguste Dumond Perrain et marianne M. et Mme Alphonse Caron. — Le 20 janvier, Clémence, Louise, Mlle Hélène, enfant de M. et Mme Ludger Lebel. Nos sympathies.

LA COMMISSION DU SERVICE PUBLIC

La commission du Service Public a réuni hier soir un grand nombre de personnes et a entendu et discuté les causes de malades depuis quelque temps, et l'attention a été attirée sur la demande de 72 rivières qui n'ont pas encore concédé leurs grèves à la St-John River Storage Company. Quelques plaignants seulement ont été entendus et la plupart des causes ont été remises au mois de mai prochain, alors que la Commission pourra accorder le temps et l'attention nécessaires à l'importante affaire de rendre justice à tous.

M. et Mme Edmund Soucy

Grand Saül, Me. était en promenade de che M. Thaddeé Thériault, dimanche dernier.

M. et Mme Arthur Label

Chaudière, en l'église de St-Louis du Ha' Ha', M. l'abbé Morin et M. l'abbé Ouellet ont été très affectés par la perte.

M. et Mme Belonise Thibodeau

Chaudière, en l'église de St-Louis du Ha' Ha', M. l'abbé Morin et M. l'abbé Ouellet ont été très affectés par la perte.

M. et Mme Joseph Gérard

Grand Saül, Me. était en promenade de che M. Thaddeé Thériault, dimanche dernier.

M. et Mme Auguste Dumond

Grand Saül, Me. était en promenade de che M. Thaddeé Thériault, dimanche dernier.

M. et Mme Adolphe Brébut

Grand Saül, Me. était en promenade de che M. Thaddeé Thériault, dimanche dernier.

M. et Mme Adolphe Poirault

Grand Saül, Me. était en promenade de che M. Thaddeé Thériault, dimanche dernier.

M. et Mme Louis Ouellet

Halifax, 26. — S. G. Mgr Édouard J. McCarthy, archevêque d'Halifax, est mort lundi matin dans sa ville épiscopale.

M. et Mme Molsé Dugas

Pointe-au-Sapin, N.-B. — Le service et la sépulture eurent lieu en présence d'un grand nombre de parents et amis, et le chant-entonné par M. l'abbé Morin, en l'église de St-Louis du Ha' Ha'.

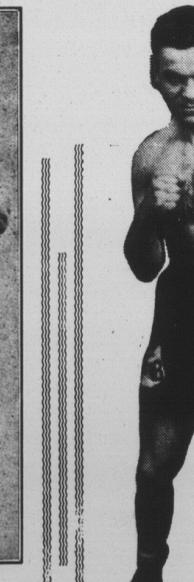
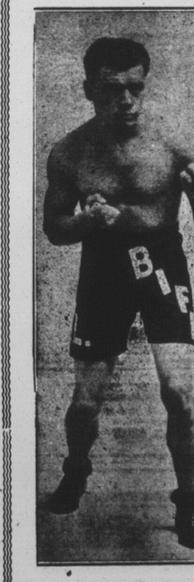
M. et Mme Ouellet

Cabano, N.-B. — La mort vient d'enlever une des braves paroissiennes de Cabano, Mme Louis Ouellet, à l'âge de 59 ans.

M. et Mme P. Labbé

St-Leonard, N.-B. — M. et Mme Alphonse P. Labbé sont allés à Boston, assister à l'exposition d'automobiles, et visiter en même temps leur fils O'Neil, étudiant en médecine à la Faculté de Médecine de Boston.

Le Prochain Combat à Edmundston Mercredi Prochain 4 Février



BIFF LEMIEUX

Champion poids - plume des Provinces Maritimes qui rencontera Bil. GREEN, champion de la classe pour la ville de Québec.

FRANKIE BELANGER

de Détroit à qui Harrington, notre boxeur local, aura à faire face mercredi soir prochain.

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 24

EDMUNDSTON, N. B. JANUARY, 29, 1931.

F. DODD TWEEDIE, editor

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

SUBSCRIPTION 1 year, payable in advance \$2.00 In U. S. A. 2.50

Advertising - Classified ads 60c first insertion, 40c for subsequent insertions. Rates of commercial advertising made known on application. Copy must be in our office on or before Wednesday morning.

News - We will be pleased to publish any social and personal news. Call the editor, Phone 168.

OFFICERS ELECTED

And reports received at meeting of Anglican Church

The annual meeting of Saint John Baptist Anglican Church here was held on Tuesday evening with Rev. N. Franchetti presiding.

The Treasurer's report was received and accepted. It showed the financial condition of the Church to be in an improved condition.

The Rector's report, covering the activities of the Church and himself during the past year, was also received. Rev. N. Franchetti in his report stressed the assistance received from the givers of the Women's Auxiliary and Young Peoples Guild, particularly in the matter of financial support.

The following officers were elected for the ensuing year: WARDENS: J. W. Hall and T. M. Richards. Vestrymen: Edward Miller, F. Gibson, Merritt, R. R. Richards, W. L. Seely, D. W. Baird, J. E. M. MacFadden, K. Vavasour, Mr. Blakney, H. S. Franklin, and Dow White.

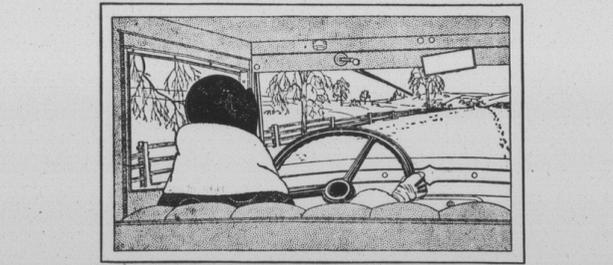
Vestry Clerk: Geo. R. Burns, Treasurer: Rev. N. Franchetti; Auditors: J. E. M. MacFadden and W. L. Seely. Lay Representative to the Synod: K. Vavasour, Substitute, W. L. Seely.

FORCED TO ABANDON

Late Canadian Press dispatches state that Healy F. Needham, who has been attempting to cross Canada via an all-Canadian route, has been forced to abandon the attempt for the present and return to Montreal. His car, a Buick Eight Roadster, is now at Mud River near the end of Lake Nipigon. As soon as a new driver arrives the trip will be continued.

It will be remembered that Needham started from Halifax early in September and passed through Edmundston September 7th.

Nous Vous Invitons à Conduire Ce Plus Gros et Plus Bel Auto



NOUS vous invitons à voir et à conduire le nouveau Chevrolet Six parce que nous croyons que cet auto plus gros et plus beau offre la beauté, le confort, la douceur et le pouvoir qui importent à tout acheteur dans le domaine des bas prix.

Il vous donnera à première vue une impression de beauté, de grâce et d'élégance... par le fait de son plus long empattement de 109 pouces et de ses roues de broche de luxe. Les nouvelles Carrosseries Fisher plus spacieuses vous charmeront.

Et lorsque vous conduirez le nouveau Chevrolet, nous sommes assurés que vous apprécierez sa nouvelle facilité de conduite...

Le NOUVEAU CHEVROLET SIX

J. CLARK & SON, Ltd. EDMUNDSTON, N.-B.

BADMINTON TOURNAMENT

VICTORY FOR ANGLICAN CLUB

The United Badminton Club entertained the Anglican Club at a very interesting tournament Friday evening and Saturday afternoon former winning 12 events and the evening, which resulted in the latter 22. A bean supper was served in the basement of the United Church Saturday night.

The events and results were as follows:

LADIES SINGLES: Miss P. Peabody (A) defeated Mrs. R. S. White (U). Miss Olive Seymour (U) defeated Mrs. Seely (A). Mrs. McFarlane (U) defeated Miss Richards (A). Mrs. Morton (A) defeated Mrs. Fraser (U). Miss G. Stevens (U) defeated Mrs. McFarlane (U).

MENS SINGLES: Tweedie (A) defeated A. Matheson (U). Barry defeated Ross (U). Rottenburg (A) defeated Stevens (U). Hebert (A) defeated Miller (U). Gillies (A) defeated Barbour (U). D. Matheson (U) defeated Morton (A).

LADIES DOUBLES: Miss Peabody and Mrs. Seely (A) defeated Mrs. White and Mrs. Sherwood (U). Mrs. McFarlane and Miss Seymour (U) defeated Miss Richards and Miss Morton (A). Miss Barnett and Miss Moss (A) defeated Mrs. W. Matheson and Mrs. D. Stevens (U).

MENS DOUBLES: Hebert and Tweedie (A) defeated Grady and Ross (U). Rottenburg and Morton (A) defeated Stevens and Barbour (U). D. Matheson and A. Matheson (U) were defeated by Ketchen and Neville (A). Miller and Berger (U) defeated Barry and Goldstein (A). Miller and Heerly (A) defeated Fraser and Reith (U). White and McFarlane (U) defeated Worthington and Bird (A). Gillies and Henderson (A) defeated VanWart and D. Stevens (U).

MIXED DOUBLES: Miss Peabody and Barry (A) defeated Mrs. Fraser and A. Matheson (U). Mrs. Seely and Tweedie (A) defeated Mrs. White and D. Matheson (U). Miss Richards and Morton (A) defeated Miss Barnett and Miller (U). Miss Boone and Ketchen (A) defeated Mrs. VanWart and Berger (U). Mrs. Sherwood and Grady (U) defeated Mrs. Morton and Neville. Miss Seymour and Stevens (U) defeated Miss Bohan and Rottenburg (A). Mrs. McGibbon and Ross (U) defeated Miss Gill and Miller (A). Mrs. McFarlane (U) defeated Miss Moss and Worthington (A). Mr. and Mrs. Heerly (A) defeated Miss G. Stevens and Barbour (U).

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

MADAWASKA, Me.

Recently a number of friends gathered at the home of Mr. and Mrs. Vincent McMahon and gave them a shower in honor of the tenth anniversary of their marriage.

Many lovely gifts were received by the couple, including linens, china and silverware and kitchen utensils, and also a casserole the gift of James Drevor and Vernon Cameron. Mr. and Mrs. McMahon thanked their friends for the kindness in a very pleasing way. During the evening cards and dancing were enjoyed with radio and victrola music.

The party broke up at very late hour after wishing the couple many more years of happy wedded life. Those who attended were: Mr. and Mrs. Fred Shine, Mr. and Mrs. Mark McDermott, Mr. and Mrs. Gordon Stewart, Mr. and Mrs. James Drevor, Mr. and Mrs. Vernon Cameron, Mr. and Mrs. William Goodell, Mr. and Mrs. Arthur Messacar, Mr. and Mrs. Frank Price, Mr. and Mrs. Michel Roy, Mr. and Mrs. Albert Meade, Mr. and Mrs. Henry Johnson, Mr. and Mrs. George Wiley, Mr. and Mrs. Frank Miller, Mr. and Mrs. Arthur Robinson, Mr. and Mrs. Fred Pyne, Mr. and Mrs. Gordon McGinley, Mr. and Mrs. Eldon MacIntosh, Mr. and Mrs. Dan Oster, Mr. and Mrs. Tom Carroll, the Messacars and Mary Cameron and Olga Osier.

Mr. and Mrs. George Wiley entertained a few friends at a very pleasant evening. Old fashioned games were played and all enjoyed a very pleasant evening. A delicious lunch of sandwiches, cakes and coffee was served by the hostess. Those present were: Mr. and Mrs. Harold Campbell, Mr. and Mrs. Frank Rice, Mr. and Mrs. Albert Meade, Mr. and Mrs. Arthur Messacar, Mr. and Mrs. J. E. Moore, Mr. and Mrs. Henry Johnson, Mrs. Chambers, Mr. King, Mr. and Mrs. Anderson and Mr. and Mrs. Rogers.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

Prayer meeting will be held Wednesday evening at the home of Mr. and Mrs. Frank Price with Mr. King as leader.

An anniversary shower was recently given Mr. and Mrs. Arthur Messacar a large crowd were present and many beautiful and useful gifts were received by the couple. Cards and music were enjoyed during the evening. Sandwiches, cake and coffee were served at midnight. All Mrs. Messacar many more years of life at a late hour wishing Mr. and Mrs. King as leader.

GY COLOGY SEIZ

Electricity keeps youth's glad

will alive for the enjoyment of our maturity. It's a life-saving for.

Glad to tell you about our deferred payment plan - wiring and fixtures.

"TUNE IN FOR SERVICE" TO LARLEE'S ELECTRIC SHOP 36 CHURCH STREET PHONE 120

PERSONALS

Mr. and Mrs. Kenneth Vavasour spent the week-end of January eighth in Montreal. On their return they were accompanied by Mr. Vavasour's mother, Mrs. E. W. Vavasour, who has been spending two months with her daughter, Mrs. J. D. Black, in Montreal.

Mr. Patrick Fournier has returned from Montreal where he spent a week attending the Motor Show.

Mr. C. M. Matheson, Leo Kelly, Gusta Genberg and P. O. White are in Montreal attending the annual meeting of Canadian Pulp and Paper Association. Mr. Kelly and Mr. White are accompanied by their wives.

Miss Irene Lajoie entertained a bridge club of which she is a member at the home of her parents on Wednesday evening of last week. Those present were: Jeanne Thibault, Rose Thibault, Edna Warren, Cecile Thibault, Geraldine Berube, Isabel Gagnon, Mrs. E. O. Houghton, and Irene Lajoie. First prize was won by Miss Gagnon and the trophy by Miss Berube. A delicious lunch was served by the hostess at the close of the play.

A ski-ing party of eight young people spent a very enjoyable afternoon at the Glee Club House last Saturday. Those present were Misses Evangeline Bernier, Ella Jessop, Rita Jessop, Irene Ritchie, Messrs. George Birnie, Arnold Folsler, Rene Fournier, and Alex Matheson. A chicken stew was greatly enjoyed before ski-ing. Those who enjoyed the ski-ing were: Yvonne Berube of Grand Falls is the guest of Miss Regina Carrier for a few days.

Mrs. Charles H. Picard entertained a bridge club of three tables on Monday. Prizes were won by Mrs. Armstrong and Mrs. Victor Dube. Those present were: Mrs. Armstrong, Mrs. Fred Pyne, Mrs. Alphonse Boudreau, Mrs. Paul Pelletier, Mrs. Harry Murphy, Mrs. Vital Albert, Mrs. Raymond Clavette, Mrs. Elphege Charest, Mrs. Jos. Lapointe, Mrs. Victor Dube, Mrs. Eldon McIntosh, Mrs. Picard served a dainty lunch at the close of the evening.

Mr. and Mrs. Georges Sirois entertained at their home on Monday evening, when their guests were: Mr. and Mrs. William P. Picard, Mr. and Mrs. Leonard Daigle, Mr. and Mrs. Xavier Levesque, Mr. and Mrs. Adelard Albert, Mr. and Mrs. Thadée Morneau, Mr. and Mrs. Wilfred Albert, Mr. and Mrs. Pat Clend, Mr. and Mrs. Maxime Guertette, Mr. and Mrs. Vital Albert, Mr. and Mrs. Jos Boucher, Mr. and Mrs. Arthur Cyr, Mr. and Mrs. Archie Dube, Mr. and Mrs. A. Picard, Mr. Simeon Abraham, Dr. F. L. Hebert and Mr. Leonide Cyr.

Mr. Fred Pyne who has been visiting in Halifax has returned home.

Mrs. Emilie Rossignol has recently been called to Augusta, Me. by the illness of her sister.

A number of friends gathered at the home of Mrs. Archie Soule and tendered her a surprise party in honor of her birthday on Monday evening. Those present were: Mrs. George Guy, Mrs. Ernest Damsour, Mrs. Sylvio Morel, Mrs. J. A. Carrier, Mrs. Adelard Albert, Mrs. Vital Ouellette, Mrs. James Duguay, Mrs. James Jessu, Mrs. Ed. Ethier, Mrs. Leo Kelly, Mrs. Guy Armstrong, Mrs. Jos. Lapointe, Mrs. Lily Carrier, Mrs. Xavier Levesque, Mrs. Vital Albert, Mrs. Pierre Grandmison, Mrs. Alex Albert, Mrs. Jeanne Michaud, Mrs. Ernest Gagnon,

asson of her birthday. Those present were: Mrs. Harry Murphy, Mrs. Guy Armstrong, Mrs. William Stephenson, Mrs. Harry Miller, of Fredericton, Mrs. Luois Smith, Mrs. Whitehouse, Mrs. Harry Leamon, Mrs. Donald Blackney, Mrs. Whitfield Steeves, Mrs. Hennessey, Mrs. Gordon McKinley, Mrs. Alex Smith, Mrs. A. MacIntosh, Mrs. Kenneth McCaulay, Mrs. James McDonald, Miss Gladys McDonald. Prizes were won by Mrs. Blackney and Mrs. Gordon McKinley. Mrs. Riggs received many pretty gifts. Refreshments were served by the hostess at the close of the play.

Miss Edna Warren entertained the members of her bridge club at her parent's residence last Wednesday evening last. Those present were Misses Jeanne Thibault, Rose Thibault, Edna Warren, Cecile Thibault, Geraldine Berube, Isabel Gagnon, Irene Lajoie, Sadie Rossignol. Adellee ouh lunch was served by the hostess.

Mrs. E. W. Ross and Mrs. D. H. VanWart entertained at four tables on Wednesday evening, when the guests were Mrs. F. O. White, Mrs. Walter B. Morton, Mrs. R. G. MacFarlane, Mrs. H. S. Anderson, Mrs. W. L. Seely, Mrs. John Hierlihy,

Mrs. Robert Engliand and Mrs. Walla, e Matheson are spending several days in Montreal.

The members of the Glee Club organized a straw ride to their club house on Canada Road, last Friday night, when delicious refreshments and dancing were enjoyed during were served by the ladies. Bridge ne Comesu, Yvonne Daigle, Méla-the evening. Those present were Misses Anne-Marie Albert, Germaine Dalste, Isabel Heenan, Isabel Lane, Eva Levesque, Julie-Anne Levesque, Albina Long, Cora Miles, Carmellene Ouellet, Simone Ouellet, Mr. and Mrs. Ernest Picot, Euphemie Soucy, Messrs. Camille Bellevau, Amedee Blanchard, George Burns, Gerard Chamberland, George Fournier, Florent Fournier, Rene Fournier, O'Neil Guertette, Archie Hillon, Herman Leloux, Ted Miller and Gerard Racine.

Electricity keeps youth's glad will alive for the enjoyment of our maturity. It's a life-saving for.

Glad to tell you about our deferred payment plan - wiring and fixtures.

"TUNE IN FOR SERVICE" TO LARLEE'S ELECTRIC SHOP 36 CHURCH STREET PHONE 120

PERSONALS

Mr. and Mrs. Kenneth Vavasour spent the week-end of January eighth in Montreal. On their return they were accompanied by Mr. Vavasour's mother, Mrs. E. W. Vavasour, who has been spending two months with her daughter, Mrs. J. D. Black, in Montreal.

Mr. Patrick Fournier has returned from Montreal where he spent a week attending the Motor Show.

Mr. C. M. Matheson, Leo Kelly, Gusta Genberg and P. O. White are in Montreal attending the annual meeting of Canadian Pulp and Paper Association. Mr. Kelly and Mr. White are accompanied by their wives.

Miss Irene Lajoie entertained a bridge club of which she is a member at the home of her parents on Wednesday evening of last week. Those present were: Jeanne Thibault, Rose Thibault, Edna Warren, Cecile Thibault, Geraldine Berube, Isabel Gagnon, Mrs. E. O. Houghton, and Irene Lajoie. First prize was won by Miss Gagnon and the trophy by Miss Berube. A delicious lunch was served by the hostess at the close of the play.

A ski-ing party of eight young people spent a very enjoyable afternoon at the Glee Club House last Saturday. Those present were Misses Evangeline Bernier, Ella Jessop, Rita Jessop, Irene Ritchie, Messrs. George Birnie, Arnold Folsler, Rene Fournier, and Alex Matheson. A chicken stew was greatly enjoyed before ski-ing. Those who enjoyed the ski-ing were: Yvonne Berube of Grand Falls is the guest of Miss Regina Carrier for a few days.

Mrs. Charles H. Picard entertained a bridge club of three tables on Monday. Prizes were won by Mrs. Armstrong and Mrs. Victor Dube. Those present were: Mrs. Armstrong, Mrs. Fred Pyne, Mrs. Alphonse Boudreau, Mrs. Paul Pelletier, Mrs. Harry Murphy, Mrs. Vital Albert, Mrs. Raymond Clavette, Mrs. Elphege Charest, Mrs. Jos. Lapointe, Mrs. Victor Dube, Mrs. Eldon McIntosh, Mrs. Picard served a dainty lunch at the close of the evening.

Mr. and Mrs. Georges Sirois entertained at their home on Monday evening, when their guests were: Mr. and Mrs. William P. Picard, Mr. and Mrs. Leonard Daigle, Mr. and Mrs. Xavier Levesque, Mr. and Mrs. Adelard Albert, Mr. and Mrs. Thadée Morneau, Mr. and Mrs. Wilfred Albert, Mr. and Mrs. Pat Clend, Mr. and Mrs. Maxime Guertette, Mr. and Mrs. Vital Albert, Mr. and Mrs. Jos Boucher, Mr. and Mrs. Arthur Cyr, Mr. and Mrs. Archie Dube, Mr. and Mrs. A. Picard, Mr. Simeon Abraham, Dr. F. L. Hebert and Mr. Leonide Cyr.

Mr. Fred Pyne who has been visiting in Halifax has returned home.

Mrs. Emilie Rossignol has recently been called to Augusta, Me. by the illness of her sister.

A number of friends gathered at the home of Mrs. Archie Soule and tendered her a surprise party in honor of her birthday on Monday evening. Those present were: Mrs. George Guy, Mrs. Ernest Damsour, Mrs. Sylvio Morel, Mrs. J. A. Carrier, Mrs. Adelard Albert, Mrs. Vital Ouellette, Mrs. James Duguay, Mrs. James Jessu, Mrs. Ed. Ethier, Mrs. Leo Kelly, Mrs. Guy Armstrong, Mrs. Jos. Lapointe, Mrs. Lily Carrier, Mrs. Xavier Levesque, Mrs. Vital Albert, Mrs. Pierre Grandmison, Mrs. Alex Albert, Mrs. Jeanne Michaud, Mrs. Ernest Gagnon,

OUR 3rd ANNIVERSARY SALE

DU 30 JANVIER au 5 FEVRIER

Depuis l'ouverture de notre premier Groceteria dans les Provinces Maritimes, des milliers de ménages sont venues à nos magasins, convaincues que les aliments qu'elles achètent sont les meilleurs... et que les prix qu'elles paient sont plus bas qu'ailleurs.

En reconnaissance de cette coopération nous remercions nos clients nombreux et sollicitons leur encouragement pour l'avenir. Ceux qui n'ont pas l'habitude de magasiner au Groceteria nous les invitons à essayer... Votre budget de famille sera plus bas vous épargner de temps et apprécierez la chance que vous avez de choisir vous-même ce dont vous avez besoin.

Plus bas vous trouverez plusieurs spéciaux importants et des valeurs régulières de chaque jour qui vous feront épargner de l'argent.

- EXTRA SPECIAL ! TOMATES 2 btes standard 17c
EXTRA SPECIAL ! PECHEs d'Australie chaucne boîte No. 2 19c
EXTRA SPECIAL ! Savon Surprise 10 barres pour 47c
EXTRA SPECIAL ! PRUNES petites, achetez 3lbs pour l'avenir 17c
EXTRA SPECIAL ! Saumon Rose 2 btes de 1 lb pour 25c

Comparez Nos Valeurs Regulieres avec celles d'Ailleurs Et Appreziez les Economies que Vous Faites Ici.

- Pilchards Cholee - la bte 14c
Marmalade Oranges Sherriff, pot 32 onces 35c
Prunes Lombard - 2 btes 23c
Snap la bte 15c
Sardines Fairhaven, dans moutarde 2 boites pour 25c
Spaghetti Heinz - boîte 1 lb 14c
Café Eaton Special - la lb 35c
LAITUE Iceberg la pomme 15c
Achetez pour le présent et l'avenir

NOTRE CATALOGUE DE VENTE MI-HIVER
Contient des centaines de valeurs meilleures que jamais; nous vous conseillons d'envoyer votre commande de bonne heure... Envoyez-la par le bureau de commandes par maille le plus près de votre localité... vous apprécierez l'argent que vous sauvez... Si vous n'avez pas encore reçu notre Catalogue de vente, demandez-le.

EATON GROCETERIA OPERATED BY T. EATON & CO.

contre TOUX
Prenez une demi-cuillerée à thé de Minard dans de la moutarde... Faites chauffer le Minard et aspirez-er le vapeur...
LINIMENT TRIOMPHE DE LA DOULEUR MINARD

SALADE AU POULET

Mélangez du poulet cuit froid coupé en carrelats avec une petite quantité de mayonnaise et laissez dans la glacière pendant plusieurs heures. Au moment de partir pour le pique-nique, mélangez le poulet avec une égale quantité de vértiment de mayonnaise pour assaison-couper en morceaux et suffisan-ner. Mettez dans une bouteille ther-mos à large goulot.

Cartes d'Affaires

Avocat F. Dodd Tweedie... Coiffe des rues Canada & Court Edifice Hall Edmundston, N.-B.

Avocat Casier-P. "S" T.É. 42 M.-D. CORMIER B.A. Avocat Notaire Public Edmundston, N. B.

Médecin Dr. E. SIMARD Médecin - Chirurgien Téléphone 84 rue St-François EDMUNDSTON, N.-B.

Avocat J.-E. MICHAUD Bureau: rue St-François, autres occupé par M. Pius Michaud. Edmundston, N. B.

Avocat Albert J. DIONNI B.A. Avocat, Notaire Public. Bureau: rue J. T.éto Voies de Jos. E. Bard Edmundston, N. B.

HOPITAL DE LA CROIX ROUGE PC Laporte Médecin en Chef HOPITAL CLAIR, N.B.

Architectes BEAULE & MORISSETTE ARCHITECTES SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu. OSCAR BEAULE ALBERT MORISSETTE A.A.P.Q. & R.I.C.A. B.A. A.A.P.Q. R.I.C.A. 21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Comptables: P. Lansdowne Belyea W. Clarence McNiece BELYEA ET MCNIECE COMPTABLES LICENCIÉS Dans La Province De Québec Et Au Canada Auditeurs Pour La Ville de Campbellton Les Comtés De Restigouche Et Gloucester, N. B. Bureau: St-Jean, Moncton, - Campbellton, N. B.

A. E. MICHAUD, "PEOPLE'S-MARKET" Viandes fraîches - Epicerie - Poissons Fruits - Légumes. Telephone 18-11 Prompte livraison à domicile en tout temps.

Dr. A. M. SORMANY RAYONS-X - TRAITEMENTS ELECTRIQUES DE TOUTES SORTES Heures de bureau: 8 heures à midi - 1 hre à 4 hres de l'après-midi - 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

La Vieille Fille Par PIERRE L'ERMITE

12- Suite Si vous ne venez pas en aide, elle se mourra, et peut-être à l'hôpital... Oh! l'homme derrière le quartier de la Chapelle. Mais avec votre aide? -Rais. -Et vous me rendrez réponse. -Je vous en rendrai. -Non, vous viendrez ici. -Moi, non, car avec tout ce monde de qui me moudra encore. -Qu'importe! Vous passez avant les lettres de recommandation à faire et les places à procurer. Pour moi, vous représentez mon vrai ministère, celui pour lequel je me suis fait prêtre. Vous êtes la brebis perdue, désespérée, qui s'est allée loin... bien loin du pasteur... Je suis allé dans l'ancienne église, laquelle, heureusement, est sombre, et je me suis assis sur une chaise. J'avais l'impression qu'on venait de me couper les cheveux et de m'imposer "Thabib".

Oh! l'homme derrière le quartier de la Chapelle. Mais avec votre aide? -Rais. -Et vous me rendrez réponse. -Je vous en rendrai. -Non, vous viendrez ici. -Moi, non, car avec tout ce monde de qui me moudra encore. -Qu'importe! Vous passez avant les lettres de recommandation à faire et les places à procurer. Pour moi, vous représentez mon vrai ministère, celui pour lequel je me suis fait prêtre. Vous êtes la brebis perdue, désespérée, qui s'est allée loin... bien loin du pasteur... Je suis allé dans l'ancienne église, laquelle, heureusement, est sombre, et je me suis assis sur une chaise. J'avais l'impression qu'on venait de me couper les cheveux et de m'imposer "Thabib".

AU FOYER

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION MEDICALE CANADIENNE La Longévité

L'enfant qui naît aujourd'hui a une expectation de vie qui dépasse par plusieurs années celle de l'enfant né il y a un demi-siècle. Nous avons réussi à prolonger la durée de la vie. Ce progrès s'est produit grâce aux meilleurs soins que nous donnons aux enfants, à la diminution des cas de diarrhée infantile, et par le contrôle que nous exerçons sur les maladies telles que la fièvre typhoïde et la diphtérie. Aujourd'hui nous possédons des moyens pour contrôler les maladies contagieuses dont personne n'aurait songé il y a quelques années. L'éducation populaire a amené une amélioration dans la manière de vivre. Pour élever leurs enfants, les mères se font guider par leur intelligence plutôt que par leurs instincts. Malgré le fait qu'un plus grand nombre de personnes atteignent leur cinquantième anniversaire, dans les pays sédentaires le passé, l'expectation de la vie après cinquante ans n'a pas été augmentée. La raison en est que nous avons réussi à contrôler les maladies dont il souffrait la population en bas âge, mais nous n'avons pas beaucoup fait pour aider aux adultes. Il est juste de faire tout ce qui est possible pour l'enfant, mais si nous voulons conserver la santé acquise pendant l'enfance, nous devons nous occuper de la vie durant. Hors des groupes de travailleurs dans les industries, la santé de la population en générale est guère surveillée après les années scolaires. Voilà pourquoi un état anormal de santé peut se déclarer et se développer à l'insu de la personne qui en est malade. Nous sommes trop portés à nous fermer les yeux au fait qu'avec l'approche de la vieillesse nous avons besoin de nous surveiller la santé plus soigneusement que pendant la jeunesse. Celui qui désire jouir d'une bonneter pendant toute sa vie a besoin de prendre soin de son corps tout au long de sa vie, mais une vie d'une grande utilité. Celui qui désire une longue vie a besoin de pratiquer la modération en toutes choses, et surtout à la table. Il doit s'occuper à plaisir son entourage et se livrer à ses travaux et à ses jeux, fier de sa santé et sachant qu'il lui est possible de la conserver.

Les Bonnes Souffrances Ne gaspillons jamais nos larmes, Nous les regretterons un jour, Car elles sont de bonnes larmes Contre la tristesse et l'amour. Pleure, pauvre homme! il faut pleurer!... Lorsque le malheur veut entrer C'est en vain que tu le repousses, Pleure, tout doux et sans secousses: Les larmes sont douces A qui sait pleurer!

Ne maudissons pas la souffrance Quand elle nous visitera, Car la bonne est Espérance Par la même porte entrera. Souffre, pauvre homme! il faut souffrir!... Pour mieux goûter et mieux chérir Le bonheur que le sort te donne. Souffre, sans en faire personne: La souffrance est bonne A qui sait souffrir! N'ayons point peur de la Camarde Quand elle nous dira: Viens-t'en! Lorsque, derrière elle, on regarde, On n'aperçoit pas le néant. Allons, pauvre homme! il faut mourir! Te yeux vont bientôt se rouvrir, Feme doucement ta paupière. Meurs... en disant une prière: La mort est légère A qui sait mourir!

Théodore BOTREL.

BOITE AUX QUESTIONS

Q.-Est-ce qu'une jeune mariée, en deuil depuis deux mois de son père, pourrait porter sa toilette de nocce qui est illas, le dimanche après sa réception, la mère pourra-t-elle assister au mariage? R.-Dans le cas d'un deuil si récent on se marie généralement dans la plus grande intimité et il n'y a pas de réception. La jeune femme peut porter sa robe illas durant le voyage, mais reprendre le noir au retour. La mère peut assister au mariage. Q.-Quelle est la manière de laver une robe de flanelle blanche pour qu'elle ne rétrécisse ni ne jaunisse? R.-Lavez-la dans de l'eau chaude avec une préparation de savon blanc. Faites-la sécher à l'ombre et reassez-la un peu humide, 5 us un linge. Q.-Où se trouve le Camp B ordon et y accepte-t-on des élèves de tout âge? R.-Près de Toronto il y a une limite d'âge maximum et minimum pour le choix des élèves. Ecrivez au directeur du service de l'Aviation, Ministère de la Défense-Nationale, Ottawa, pour avoir un prospectus. Q.-Je suis fatiguée de tous les cotés; j'ai beaucoup de responsabilités et je travaille trop longtemps et trop ardemment. Mon médecin me dit que si je continue je serai neurasthénique avant bien longtemps. Je me désespère un peu et je me demande si cette maladie se guérit. Le croyez-vous? R.-Certainement que le neurasthénisme se guérit. C'est une maladie nerveuse qui est amenée par un mauvais état de santé en général. Suivez les conseils et les ordres de votre médecin en secondant ses soins et ses ordonnances de toute la force de votre volonté et un grand désir de guérir. Prenez des distractions oubliées de temps en temps vos responsabilités. C'est difficile mais c'est possible; tâchez surtout de ne pas perdre le bon côté des événements. Je vous souhaite toutes les bonnes choses possibles. Q.-Comment des enfants, dont le père ou la mère se remariant, ont-ils appelé leurs beaux-parents? R.-Délicate est la situation des enfants dont le père ou la mère veufs serent ariens. Persistez à dire "Monsieur" et "Madame" à leurs beaux-parents quand on vit en bons termes. Le plus simple est de s'employer "papa" et "maman" qui sont les termes tendres, et de dire "père" et "mère" qui en somme sont les termes corrects en bon français. Il n'y a pas d'autres substantifs pour les désigner. Q.-Jan les nauphères collées ensemble quand je me lève le matin; le voudrais trouver le remède pour les guérir? R.-Vous pouvez employer avec succès de l'onguent de menthe qui s'appelle "onguent jaune" et qui est spécialement préparé pour les nauphères cirées. Il ne semble cependant que votre cas serait assez sérieux pour consulter un spécialiste. Les yeux sont délicats et il faut en prendre soin. Suite à la page 5

JANVIER

Pleine lune, le 4, Dernier quartier, le 11, Nouvelle lune, le 18, Premier quartier, le 26, NOS SAINTS PATRONS 1) J. Croixcriston. 2) V. Vendred. 3) S. Octave de St-Jean. 4) S. Nom de Jésus. 5) V. Vigile de l'Épiphanie. 6) M. ÉPIPHANIE. 7) M. De l'Octave. 8) J. De l'Octave. 9) V. De l'Octave. 10) S. De l'Octave. 11) D. De l'Octave. 12) M. De l'Octave. 13) M. De l'Octave. 14) M. De l'Octave. 15) J. St-Paul, premier Ermitte. 16) V. St-Marcel I, pape et martyr. 17) S. Antoine, abbé. 18) D. ÉPIPHANIE. 19) L. S. Marius et comp. 20) M. S. Fabien et Sébastien. 21) M. S. Agnès, V. et M. 22) J. S. Vincent et Anastase. 23) V. S. Raymond de Pennafort 24) S. St-Timothée, Ev. et M. 25) D. 3 Épiphanie. 26) L. S. Polycarpe, Ev. et M. 27) M. S. Jean Chrysostôme. 28) M. S. Agnès, V. et M. 29) J. S. Martin de Saies. 30) V. S. François, V. et M. 31) S. Office anticlé.

Comment Maigrir et se Sentir Jeune

En Grande-Bretagne, on dit d'un homme qui se porte "comme un charne" et dont le visage "reflète la santé". "IL JOUIT DE LA SÉNATION QU'É PRODUIT KRUSCHEN". Ce qui veut dire qu'il prend une petite dose de Sels Kruschen chaque matin. Il en est de même aux États-Unis, en Allemagne, en Hollande, en Australie et en Afrique du Sud, car les Sels Kruschen sont aujourd'hui en vente dans l'univers entier. Les Sels Kruschen ne sont pas un sel - c'est la combinaison de six sels nécessaires à la santé. Prenez-en une demi-cuillerée à dans un verre d'eau chaude chaque matin avant de déjeuner, modifiez votre régime et faites des exercices régulièrement. Mais ne pressez pas un matin sans en prendre, car non seulement Kruschen met et conserve votre estomac, votre foie, vos reins et vos intestins en parfait état, mais il purifie le sang et confère un regain d'activité et de vitalité à tout votre organisme.

COIN DE LA BONNE CUISINIÈRE

BEIGNONS 1 œuf 1 tasse de sucre 1 cuillerée à thé de soda à pate 2 tasses de lait frais 2 tasses de farine 2 cuillerées à thé de crème de tartre. Muscade au goût. Battez ensemble l'œuf et le sucre. Faites dissoudre le soda dans le lait et mélangez-le avec les ingrédients indiqués plus haut. Sassez la farine et la crème de tartre, battez bien et ajoutez-y la muscade. Roulez la pâte aussi mince que possible quelque maniable. Détailliez-la à l'aide d'un emporte-pièce de fantaisie, et faites frire dans le saindoux "gras" bouillant. GATEAU AU CAFÉ "sans œufs" 1 tasse de café 1 tasse de beurre 1 tasse de sucre 1 tasse de melle 3 cuillerées à thé poudre à pâte 1 cuillerée à thé de clous de girofle 1 cuillerée à thé de cannelle. 1 muscade. 1/2 livre de raisins. 4/5 tasses de farine. Délayez en crème le beurre et le sucre, ajoutez-y le café, la melle et le clou de girofle, la cannelle et la muscade râpée. Sassez ensuite la poudre et la fleur ensemble, puis ajoutez le raisin. Faites cuire à four modéré.

SOUS LA ROYAUTE DU CHRIST

Le Souvenir Canadien Par Don Léonce Cremer, O. S. B. "LES AMITÉS CATHOLIQUES" DE PARIS, PUBLIANT L'EXCELLENT ARTICLE QUI SUIT. Le 24 juillet 1834, Jacques Cartier plantait à Gaspé, une croix de treize pieds de haut, portant un écusson orné de trois fleurs de lys, au-dessus d'une cathédrale qui remplacera l'ancienne, — dévorée, l'année dernière, par un incendie, — et qui sera dans la basilique nationale du Christ-Roi. Le "Souvenir Canadien" a pour président d'honneur Son Eminence le Cardinal Rouleau, archevêque de Québec, pour Hon. Secrétaire, M. Grandeur Mgr Ross, évêque de Gaspé, et pour Premier Patron, l'honorable M. Rodolphe Lemieux, sénateur. Une commission d'artistes, composée de "Croisés du Christ-Roi" et qui groupe quelques-uns des plus beaux noms du Canada français, travaille activement à la réalisation de ce projet. Le Saint-Père a daigné approuver et bénir l'œuvre entreprise, et la lettre envoyée, à cette occasion, par le Cardinal Caspari à Mgr Ross, commence en ces termes: "C'est bien de cœur que le Saint-Père approuve l'idée de commémorer par l'érection d'une basilique nationale dédiée au Christ-Roi, le quatrième centenaire de la date où la croix de Notre-Seigneur, plantée par le célèbre navigateur Jacques Cartier, marqua le début du règne de Jésus-Christ sur ce noble pays, qui devait rester fidèle à son divin Maître, avec une loyauté si pleine et une fidélité si exemplaire." Ces paroles expriment bien la signification de l'initiative qui vient d'être prise par l'élite franco-canadienne. En effet, pour les catholiques de la Nouvelle-France, le projet dont nous venons de parler a une signification. En construisant la cathédrale de Gaspé, monument national du Christ-Roi, ils veulent: 1o Affirmer, une fois de plus, leur volonté de rester fidèles à leurs origines; 2o Offrir au Christ-Roi un hommage de reconnaissance pour les bienfaits du passé; 3o Se serrer, se grouper autour de Lui, pour résister à l'avenir. Notre-Fidélité Les canadiens français sont d'un rare que nulle autre n'a surpassé dans l'amour du Christ, et qui n'a connu le bonheur et la gloire que dans la mesure où elle a été fidèle à cet amour. C'étaient les aïeux des Canadiens français qui, jadis, soulevés et entraînés aux Croisades toute l'Europe chrétienne. Ils étaient de Charlesmagne, de Saint Louis et de Jeanne d'Arc, ils sont toujours restés des chevaliers dans le Nouveau Monde. Le Christ, dans le Nouveau Monde, du Christ, des Croisés, et ils ont lutté pour leur foi. C'est même là ce qui fait grandeur et la gloire du peuple canadien. Avec une persévérance dont l'histoire offre peu d'exemples, on a tout fait, depuis 1760, pour l'Angleterre, c'est-à-dire pour le détachement de sa foi catholique, il a résisté héroïquement, et cela résume toute son histoire. Grâce à cette fidélité invincible, le peuple canadien jouit aujourd'hui d'une liberté que peu de peuples ont connue, et de privilèges qu'il ne méritait pas. Il a obtenu la liberté et de privilèges qu'il ne méritait pas. Il a obtenu la liberté et de privilèges qu'il ne méritait pas. Il a obtenu la liberté et de privilèges qu'il ne méritait pas.

QUI VEUT DONNER UN FOYER A UN ENFANT?

L'Association Catholique pour trouver des foyers pour les orphelins du Nouveau-Brunswick fait un appel aux Catholiques de la province pour lui aider dans cette grande œuvre de charité en donnant un foyer aux orphelins. Si intéressé à adopter un enfant adressez-vous pour tous les détails à The Catholic Home Finding Association of New Brunswick J.P. COUGHLIN, Sec. P.O. Box 157 St-John, N.B. Cette Association est conduite par les Chevaliers de Colomb du Nouveau-Brunswick

Et grand-maman!

Le petit Max, en jouant ébouriffé, fait un accroc à son vêtement noir. Il fond en larmes. — Quel malheur! dit-il à son corps tout ébouriffé en rentrant à la maison! On va me punir. Le petit Jean, étonné: — Comment tu vas être puni? Tu n'as donc pas de grand-maman? — Simonne et Lucette discutent sur les talents de leurs mères respectives. — Maman sait faire cœd. — La mienne sait faire cœd. — La discussion tourne à l'aigre. — Il y a une chose que maman sait faire et que la tienne ne fait pas? — Et laquelle? — Elle peut s'enlever toutes les dents d'un seul coup, naï...

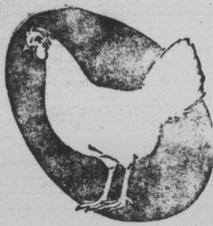
CHAPITRE XVII

Les Valois avaient à leur service Alexandre, un vieux chauffeur de famille; et il ouvrit des yeux très étonnés quand Madeleine lui demanda de la conduire, rue de Flan-dre. —Mademoiselle est s're de l'adresse. —Où, je suis s're. —C'est que la rue de Flan-dre est dans un arrondissement assez... Comment dirais-je à Madeleine. —Où, je suis s're. —C'est que la rue de Flan-dre est dans un arrondissement assez... Comment dirais-je à Madeleine. —Où, je suis s're. —C'est que la rue de Flan-dre est dans un arrondissement assez... Comment dirais-je à Madeleine.

La Vieille Fille

—Où est-ce que tu es allée? —C'est l'adresse sans enlever de la sou-lage. —Et que puis-je faire? —Allez là-bas! —Pourquoi pas? —Un instant Geneviève regarda M. le curé comme pour lire au fond de sa pensée, puis, sans résolution, mais tout de même avec un accent qui indiquait un désir d'obéir: —Où est la rue de Flan-dre?

OUX... MENT... AU POULET... RIER... 7c... 9c... 7c... 7c... 25c... 22c... 27c... 12c... 22c... 19c... 21c... 14c... 35c... 15c... 15c...



Merci dit la poule

Et c'est avec ces œufs qu'elle enrichit sa gratitude... Merci dit la poule

Quaker FUL-O-PEP EGG MASH

C'est la nourriture qui protège les poules contre l'ennemi... Quaker FUL-O-PEP EGG MASH

F. T. LAJOIE Edmundston, N.-B.



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

Messieurs les Fumeurs

Faites venir la liste de prix-circulaire... Messieurs les Fumeurs

PERDU

Un trousseau de clefs, sur la rue Canada... PERDU

LOST

A bunch of keys, on Canada Road Jan. 23rd... LOST

POSITION DEMANDEE

Fille commis, onse ans d'expérience... POSITION DEMANDEE

A VENDRE OU A LOUER

Bonne maison, située au Pied du Lac Baker... A VENDRE OU A LOUER

Aug. RUGAARD

Entrepreneur-Macon Spécialité: Foyers et cheminées... Aug. RUGAARD

Casier Postal 814 170, rue Victoria, Edmundston.

5.000 MORCEAUX DE MUSIQUE

LE PASSE-TEMPS, fondé au début de 1895... 5.000 MORCEAUX DE MUSIQUE

Reward Offered

G. E. Barbour Co. Ltd offer a reward of \$100 to the one who will give the information... Reward Offered

ELIXIR VIGOL

Dr. Laporte, de Clair, N.-B. toniques à \$1.50 en vente à la PHARMACIE VAN WART

BUREAU DE PLACEMENT:-

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? BUREAU DE PLACEMENT:-

GATEAUX FRAIS ET DELICIEUX

De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAM" le Montréal - Différentes Sortes. A Vendre Chez PHILIPPE MONETTE, Edmundston, N.-B.

Et Vos amis Seront-ils de la noce?

Un mariage nécessite bien des préparatifs - l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations... Et Vos amis Seront-ils de la noce?

Le Madawaska

Edmundston, N.-B.



Le Coin du Fermier

Les Plans de l'Etable

Le cultivateur qui se met en frais de construire une étable pour loger ses bestiaux... Les Plans de l'Etable

FRENCHVILLE, ME.

Le 21 janvier, il y eut réunion chez M. Adrien Gagnon... FRENCHVILLE, ME.

LES ERUPTIONS

Disparaissent Rapidement "Ma figure était couverte de t'éruptions avec démangeaison... LES ERUPTIONS

ARSENAULT SIDING

Le 20 janvier, il y eut réunion à la résidence de M. Frank April pour fêter son 48ème anniversaire... ARSENAULT SIDING

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE OF LEGISLATION

Avs public est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... NOTICE OF LEGISLATION



VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION



VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

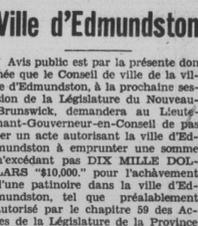
AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION



VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston... VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DE LEGISLATION



"LE MADAWASKA"

Parait tous les Jedis

ABONNEMENT Canada, 1 an... "LE MADAWASKA"

ANNONCES

Petites annonces à vendre, à louer, on demande, etc.: 1ère insertion... ANNONCES

Notre Spécialité

LAVAGEDES VETEMENTS POUR HOMMES. Téléphone 32-21. R. H. RICHARDS 27, rue de l'Eglise EDMUNDSTON, N.-B.

Les Meilleurs Parfums et Poudres à Toilette

PHARMACIE BREAU. Pour le Deuil. Cartes Mortuaires, Feuilles Mortuaires, Bouquets Spirituels, Offrandes de Messes, Cartes de Sympathies.

Service d'Ambulance

Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit. Téléphonez 138-31. J.-B. COTE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIE

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE

L'ASSURANCE-VIE PROCURE: 1-Un fonds disponible au moment du besoin; 2-L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échéant au décès du père, tels que comptes, hypothèques, taxes et frais d'administration; 3-L'équivalent en argent comptant des intérêts du père dans les affaires où il était engagé et qui pourraient perdre de leur valeur après sa mort; 4-Un revenu mensuel garanti pourvu qu'il subsiste de la famille.

SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada

Canada's Leading Life Co. Ass. en force: \$2,400,000,000. Actif: \$568,000,000. G. T. KENNEDY représentant local EDMUNDSTON, N.-B. Rue de l'Eglise - Tél.: 120-21

MM. LES SECRETAIRES D'ECOLES

AVENDEUR - Formules pour avis de taxe d'école, 60c le 100. S'adresser au Bureau du "Madawaska", casier 159, Edmundston, N.B.

HOMMES D'AFFAIRES

AVENDEUR - Papier à clavigraphes, papier carbone, classeurs, filières, boîte à fiches, crayons, plumes, etc. Service de Librairie "Le Madawaska", Casier 159, Edmundston, N. B.

A Votre Service...

Cette vignette représente le corbillard-automobile que j'offre à la disposition du public et qui se distingue par caractère religieux. R. BOUCHER DIRECTEUR DE FUNERAILLES 14, rue Canada - Téléphone 86-31 EDMUNDSTON, N.-B.

Le Madawaska

Edmundston, N.-B.

**MADAWASKA**  
 tous les Jueidis  
**ANNONCEMENT**  
 1 an ..... 2.00  
 6 mois ..... 1.50  
 3 mois ..... 1.25  
 Il est strictement  
 demandé de verser  
 l'argent en avance.  
**ANNONCES**  
 1 ligne ..... 60c  
 1 semaine ..... 40c  
 1 mois ..... 1.00  
 Long terme: tarif  
 sur demande.  
 Les annonces sont strictement  
 payées d'avance.

**SPÉCIALTY CO.**  
 100, rue St-Jacques  
 Edmundston, N.-B.

**AMBULANCE**  
 automobile moderne,  
 jour et nuit.  
 Téléphone 138-31

**COFFRE-FORT**  
 en métal, — De  
 toutes formes et  
 de tous prix et  
 de tous styles.

**RE LA**  
**PORTANTE**  
**MONDE**

**VIE PROCURE:**  
 disponible au mo-  
 ment.

**ASSURANCE**  
 de Canada  
 Assuring Life Co.  
 \$2,400,000,000  
 \$68,000,000.

**KENNEDY**  
 tant local  
 STON, N.-B.  
 — 761; 120.21

**ce...**

**ER**  
**LES**

**one 86-31**

**Comment je me maintiens si jeune ?**  
 "Ah! j'ai appris ce secret lorsque j'ai découvert le Shredded Wheat. C'est le blé entier, comme vous le savez, et il contient le fer pour donner un sang rouge et tous les éléments nécessaires pour produire de sains tissus et os. Et à propos, il est déjà tout cuit et si facile à servir pour le déjeuner ou le lunch. Je ne fais que verser du lait ou de la crème sur les biscuits. Pour les matins froids, je réchauffe le lait — cela en fait une délicieuse céréale chaude, et avec des fruits c'est un vrai régal en tout temps."

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

# SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

**APPELEZ -- CALL**  
**No. 51**  
 Pour des Epicerie et des Viandes de première qualité  
 For First Quality Groceries and First Choice Meats  
**CHEZ - AT**  
**JOHN J. DAIGLE**

**SPECIAL Pour 2 Semaines For Two Weeks**

OEUF FRAIS la douzaine	35c	FRESH EGGS per dozen	35c
LAIT NESTLE 2 boîtes pour MORUE désossée, la lb	24c	NESTLE MILK 2 cans for Boneless COD per lb	24c
FEVES blanches 10 lbs pour	38c	White BEANS 10 lbs for	38c
MARMALADE aux oranges, Harvest Belmont pot de 10 onces	18c	Orange MARMALADE Harvest Belmont Brand 10 oz jar	18c
CONFITURES Old City aux fraises ou pêches pot 12 onces	29c	Old City Strawberry or Peach JAM, 12 oz jar	29c
LOCHES fraiches la lb	6c	Tommy COD fresh per lb	6c
Kraft RELISH, jar	22c	Kraft RELISH, jar	22c
Kraft Salad Dressing, jar	22c	Kraft Salad Dressing, jar	22c
Fromage Velveeta, bte	22c	Kraft Velveeta Cheese, box	22c
CORN BEEF boîte 12 onces	22c	CORN BEEF 12 oz can	22c
HOMARD boîte 6 onces	29c	LOBSTER 6 oz can	29c
SAUMON Chum, la boîte	17c	Chum SALMON per can	17c
MOUTARDE pot 40 onces	25c	MUSTARD 40 oz jar	25c
CAFE Homedrink boîte 1 lb	52c	Homedrink COFFEE lb tin	52c
PAPIER Toilette 6 rouleaux	25c	TOILET PAPER 6 rolls for	25c

**20% Reduction** sur 25 paires de Souliers les plus nouveaux pour dames

50 paires COUVRE-SOULIERS pour dames, réguliers à \$3.00 et \$5.00 pour **\$1.19**

50 paires OVERSHOES for ladies, regular price \$3.00 et \$5.00 for **\$1.19**

**FOR CASH -- AU COMPTANT**

**Le Souvenir Canadien**  
**SOUS LA ROYAUTE DU CHRIST**  
 Suite de la page 3  
 Il y a des ombres au tableau que nous venons de tracer, et elles grandissent d'une façon inquiétante. Tous les canadiens le constatent: la folie tend à diminuer, surtout dans les villes. Sous quelles influences? Notons d'abord celle de la franc-maçonnerie, qui progresse dans l'ombre et sans bruit. La loge, "l'émancipation", de Montréal qui avait été démasquée et disout, s'est reconstituée et multipliée. Il y a aujourd'hui des loges maçonniques, surtout anglaises, dans la plupart des villes canadiennes. Leur action se manifeste, comme toujours, par la diffusion secrète des mauvais livres. Par malheur, on ne n'a pas, ici, sur ce point, l'expérience des "vieux pays", et que la franc-maçonnerie se présente sous des dehors bénins, on est loin de s'en méfier assez. M. Louis Armand écrivait, en 1913 dans son livre "Nos amis les Canadiens" qu'une vague d'irréligion s'annonçait au Canada. Il ne se trompait pas; on la voit monter particulièrement à Montréal. Elle est favorisée par la misère qui sévit quelques années surtout, la crise é-dans les milieux ouvriers. Depuis comme qui sévit, a déterminé, chaque hiver, dans un grand nombre d'exploitations industrielles, un chômage intense. Cet hiver, pour la seule industrie de la fourrure, il y avait à Montréal quinze mille chômeurs. Il en résulte de grandes souffrances, qui aboutissent souvent à l'abandon de la foi, et d'autant plus facilement que les agents de Moscou sont là. Dans les classes riches, c'est le plaisir de plus en plus recherché, surtout depuis la guerre, qui détourne de Dieu beaucoup d'âmes. Mais le plus redoutable adversaire de la foi et de la nationalité canadienne, c'est l'américanisme. Les Etats-Unis envahissent le Canada, de toutes façons: en s'emparant peu à peu de l'industrie, des richesses naturelles du pays, en nous inondant de leurs "magazines", leurs "films", et en nous communiquant, dans leurs incessantes relations avec

**G. N. TRICOUBE**  
**VARIETES**  
**UN NOM A NE PAS OUBLIER CLEMENT ADER**  
 Déjà, en entendant ce nom, bien des personnes se demandent: Qui est-ce? C'est ce depuis 1897, Ader, "l'Homme qui rêva d'être Oiseau", le Père de l'aviation, était resté dans l'obscurité. Lui seul appartient à cette légion d'inventeurs qui ne retirent rien de leur génie, et à qui s'applique si bien le mot fameux du poète latin: *Sic vos, non nobis*. On ne peut pourtant pas dire qu'Ader fut un méconnu; ce sont plutôt les circonstances que les hommes qui le handicapèrent. Inconstamment, il crut l'aviation; mais il est très naturel que ses premiers essais aient donné peu de promesses. Son appareil original, celui de 1890, — l'Écureuil — fut sur le modèle d'un volonte de l'Inde ne volant que pendant 50 mètres et à une hauteur de 7000 pieds au-dessus du sol. Celui de 1897 — l'Avion III — construit avec l'aide du gouvernement, marqua un progrès; mais, après un trajet de 200 mètres à quelques pieds de hauteur, il s'écrasa contre un hangar. La commission d'enquête, malgré tout, ne put donner un avis suffisamment favorable pour la subvention de l'Etat fut continuée. On accorda toutefois, personnellement, car ils oublient l'ennemi commun pour se chamailler — tout comme les français — à propos de choses sans importance. Notons bien que ces querelles sont souvent suscitées et entretenues par ceux qui ont intérêt à nous diviser et à détourner l'attention de certaines choses. C'est un jeu qui a toujours réussi aux ennemis de la France. Mais quand les Canadiens approuvent le danger commun, ils savent s'unir et sont alors invincibles. Dieu veuille que la grande voix, celle de l'Épiscopat ou celle de quelque ardent patriote s'élève pour montrer aux Canadiens français que leur ennemi, en ce moment, c'est le paganisme qui, sous toutes ses formes, monte à l'assaut de leur pays. Dieu veuille aussi qu'à cette voix, ils s'unissent pour la lutte. Car ils sont un peuple fait pour combattre. Disons plus: ils sont un peuple de chevaliers, fait pour les plus nobles luttes. Quel sera leur singe de ralliement? La Croix, la croix de Gaspé, la Croix sera leur chef? Le Christ-Roi!

Aujourd'hui le lien le plus fort entre les Canadiens français, n'est-ce pas en particulier, l'unité de leur dévotion à leurs sanctuaires nationaux. Notre-Dame du Cap, l'Oratoire Saint-Joseph, Sainte-Anne de Beaupré? Est-ce que ces noms vénérés ne font point battre le coeur de tout Canadien, fut-il exilé depuis longtemps loin du pays, et ne suffisent-ils pas, bien souvent, à ramener vers la patrie ceux qui l'avaient quittée? On l'a remarqué, les trois grands pèlerinages canadiens ne forment pas un ensemble complet: il en manque un.

**EVALUATION**  
 A la dernière séance du conseil de Comté les conseillers ont nommé trois hommes de confiance pour faire la liste de la valeur de chaque propriété dans le comté. N'y aurait-il pas de sérieuses considérations à faire à ce sujet, non pas en ce qui regarde les personnes nommées pour ce travail, car il est certain que le conseil a pris ses précautions et n'a choisi que des hommes d'une probité reconnue par la population du Madawaska et que ne feront baisser ni l'amitié, ni la parenté. Ces réflexions regardaient plutôt les propriétés elles-mêmes. D'abord qu'est-ce qui est estimé à l'évaluation? Est-ce la ferme seule, ou les bâties comprises, ou aussi le roulant, c'est-à-dire les animaux, les voitures, etc., tout le matériel soit de culture, soit d'industrie, s'il s'agit de propriétaire de moulin, de "Contracteur" de chantiers, ou de charretiers avec automobiles ou chevaux, etc. Présentement, ceux qui possèdent une auto sont-ils évalués en raison de celle-ci? Dernièrement, comment s'est fait jusqu'ici l'évaluation? D'après quelle base a-t-elle été donnée? Car il y a là une grande question de justice: proportion gardée, il ne faut pas que l'un paie plus que les autres. Est-ce bien le cas jusqu'ici? Certes ce serait facile, en évaluant toutes les propriétés à leur pleine valeur et en réglant ensuite le pourcentage des taxes d'après ces données. Mais ce ne serait peut-être pas prudent; cette évaluation au maximum pourrait être utilisée ailleurs, comme pour une levée de taxes fédérales ou provinciales, et alors nous serions exposés à payer plus qu'ailleurs districts où les évaluations sont un brin minimisées. Alors pourquoi nous évaluer nous ne chercherait-ils pas à trouver la valeur totale des biens de chaque propriétaire, puis faire leur listéau tiers ou au deux tiers, selon que le montant serait reconnu suffisant pour la perception des taxes. Ainsi tous seraient taxés sur le tiers ou 33-1-3 pour cent de leur valeur totale, ou les deux tiers ou 66-2-3 pour cent de cette même valeur. Exemple: une propriété est jugée valant \$3,000; on la marquerait à \$1,000. Une autre valant \$6,000 serait marquée à \$2,000, etc. Si on choisit 66-2-3 pour cent, on procéderait semblablement. Ainsi le système serait juste et uniforme pour tous; il servirait de même pour les fins scolaires. Au lieu de le changer, les commissaires n'auraient qu'à élever ou abaisser le pourcentage, selon que la somme à percevoir le requerrait. Et le tout serait simple et clair. D'autres jugeront peut-être différemment; s'il y en a, il nous ferait plaisir de connaître leur opinion. Les idées s'éclaircissent les unes les autres et parfois de leur choc jaillit la lumière.

**Saveur très distinctive**  
**THE SALADA**  
**Servi partout, dans les meilleurs hotels et restaurants 'Frais des Plantations'**  
 DRUMMOND  
**St-Louis du Ha Ha!**  
 Un groupe de parents et d'amis s'est réuni chez Mme Adélaïde Causon le 18 Janvier. Étaient présents: Mmes Rose Michaud, Laura Violette, Eva Bourquin, Cécile Violette, Yvonne Chamberland, MM. Albert Coté, Edgar Rioux, Albert Armand, Pat Bourquin, Jos. Guy, René Michaud, Lucien Coté, Noël Blanchet. Tous y passèrent une agréable soirée pendant laquelle il y eut chant et musique. Une invitée: Mlle Irène Morel de "Couturier", était de passage à St-Louis, au commencement de la semaine. Almer à lire, c'est faire un échange de heures d'ennui qu'on doit avoir dans sa vie contre des heures délicieuses. — Montsequeu. Lorsque l'on combat avec ses amis, il faut savoir subordonner son avis au leur dans les crises qui ne sont pas ouvertement criminelles. — Le vicomte de Bonald.

**DOMINION STORES LIMITED**  
**WHERE QUALITY COUNTS**  
**VALEURS ETONNANTES STUPENDOUS VALUES**  
**P. & G. SOAP SAVON 10 barres 35c**  
**FEVES BEANS Aylmer 3 pour 25c**  
**PRUNES grosses large 3 lbs 29c**  
**KETCHUP Heinz grosse bte large bottle 19c**  
**GRAISSE la lb 15c**  
**SAUMON Red Coho grosse boîte 29c**  
**THE D. S. L. en vrac, la lb 43c**  
**CAFE Richmello la lb 45c**  
**MIEL de Trèfle Chaudière No. 5 49c**  
**GRUAU Quaker, rapide ou regulier, gros paquet 25c**  
**ANANAS Singapore tranchées, 2 btes pour 25c**  
**OLIVES Victory Queen pot de 40 onces 45c**  
**Domestic SHORTENING, per lb 15c**  
**Red Coho SALMON tall tin 29c**  
**D. S. L. Bulk TEA per lb 43c**  
**Richmello COFFEE lb tin 45c**  
**Clover HONEY No. 5 Pail 49c**  
**Plain or Quick QUAKER OATS, large pkg. 25c**  
**Singapore Sliced PINEAPPLE, 2 tins 25c**  
**Victoria Queen OLIVES 40 oz jar 45c**  
**Viandes Cuites et Fumées**  
**JAMBON CUIT la lb 49c**  
**BOUDIN, lb 19c**  
**JAMBON, marine la lb 25c**  
**COTELETTES marinées 2 lbs 25c**  
**Breakfast BACON tranché, la lb 37c**  
**JAMBON Picnic, la lb 21c**  
**Cooked & Smoked Meats**  
**COOKED HAM per lb 49c**  
**BLOOD PUDDING, lb 19c**  
**LEG HAM mild cured lb 25c**  
**Pickled Spare RIBS, 2 lbs 25c**  
**Breakfast BACON machine sliced, lb 37c**  
**PICNIC HAM per lb 21c**  
**FRUITS & LEGUMES**  
**ORANGES Sunkist 2 doz, pour 39c**  
**autres à 32c — 39c — 53c la douz.**  
**POMMES Winsap, douz 39c**  
**CELERY 30c**  
**LAITUE 20c**  
**TOMATES mûres, la lb 22c**  
**PAMPLEMOUSSES 3 pour 25c**  
**CITRONS, doz 30c**  
**PANAIS, 3 lbs 19c**  
**Bel assortiment de POMMES Spy Wagner et Baldwin.**  
**FRUITS & VEGETABLES**  
**Sunkist ORANGES 39c**  
**2 doz**  
**Others at 32c — 39c — 53c a doz.**  
**Winsap APPLES, doz 39c**  
**CELERY 30c**  
**LETTUCE, large 20c**  
**Ripe TOMATES per lb 22c**  
**GRAPEFRUIT large, 3 for 25c**  
**LEMONS, doz 30c**  
**PARSNIPS, 3 lbs 19c**  
**Good assortment of Spy, Wagner and Baldwin APPLES.**

**DOMINION STORES LIMITED**  
**WHERE QUALITY COUNTS**  
**VALEURS ETONNANTES STUPENDOUS VALUES**  
**P. & G. SOAP SAVON 10 barres 35c**  
**FEVES BEANS Aylmer 3 pour 25c**  
**PRUNES grosses large 3 lbs 29c**  
**KETCHUP Heinz grosse bte large bottle 19c**  
**GRAISSE la lb 15c**  
**SAUMON Red Coho grosse boîte 29c**  
**THE D. S. L. en vrac, la lb 43c**  
**CAFE Richmello la lb 45c**  
**MIEL de Trèfle Chaudière No. 5 49c**  
**GRUAU Quaker, rapide ou regulier, gros paquet 25c**  
**ANANAS Singapore tranchées, 2 btes pour 25c**  
**OLIVES Victory Queen pot de 40 onces 45c**  
**Domestic SHORTENING, per lb 15c**  
**Red Coho SALMON tall tin 29c**  
**D. S. L. Bulk TEA per lb 43c**  
**Richmello COFFEE lb tin 45c**  
**Clover HONEY No. 5 Pail 49c**  
**Plain or Quick QUAKER OATS, large pkg. 25c**  
**Singapore Sliced PINEAPPLE, 2 tins 25c**  
**Victoria Queen OLIVES 40 oz jar 45c**  
**Viandes Cuites et Fumées**  
**JAMBON CUIT la lb 49c**  
**BOUDIN, lb 19c**  
**JAMBON, marine la lb 25c**  
**COTELETTES marinées 2 lbs 25c**  
**Breakfast BACON tranché, la lb 37c**  
**JAMBON Picnic, la lb 21c**  
**Cooked & Smoked Meats**  
**COOKED HAM per lb 49c**  
**BLOOD PUDDING, lb 19c**  
**LEG HAM mild cured lb 25c**  
**Pickled Spare RIBS, 2 lbs 25c**  
**Breakfast BACON machine sliced, lb 37c**  
**PICNIC HAM per lb 21c**  
**FRUITS & LEGUMES**  
**ORANGES Sunkist 2 doz, pour 39c**  
**autres à 32c — 39c — 53c la douz.**  
**POMMES Winsap, douz 39c**  
**CELERY 30c**  
**LAITUE 20c**  
**TOMATES mûres, la lb 22c**  
**PAMPLEMOUSSES 3 pour 25c**  
**CITRONS, doz 30c**  
**PANAIS, 3 lbs 19c**  
**Bel assortiment de POMMES Spy Wagner et Baldwin.**  
**FRUITS & VEGETABLES**  
**Sunkist ORANGES 39c**  
**2 doz**  
**Others at 32c — 39c — 53c a doz.**  
**Winsap APPLES, doz 39c**  
**CELERY 30c**  
**LETTUCE, large 20c**  
**Ripe TOMATES per lb 22c**  
**GRAPEFRUIT large, 3 for 25c**  
**LEMONS, doz 30c**  
**PARSNIPS, 3 lbs 19c**  
**Good assortment of Spy, Wagner and Baldwin APPLES.**

## L'argent Travaille

Une caractéristique unique de l'argent c'est d'être constamment à l'oeuvre, à être un travailleur infatigable, gagnant trois pour cent d'intérêt composé tous les jours, les dimanches et les jours de fête, année après année, et aussi longtemps qu'il est laissé à la banque.

Augmentez vos épargnes pour en retirer plus de revenus.

### LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Succursale de EDMUNDSTON, N.-B. M. L. A. BARD Gérant local

Favorisez Vos Concitoyens  
Achetez chez les Marchands

## RED & WHITE

AU COMPTANT SEULEMENT

**SPECIAUX DU 29 JANVIER AU 12 FEVRIER**

POUDRE à Pâte Red & White, 16 oz	34c	COCOA Strand bte 1/4 lb	20c
THE Red & White Orange Pekoe, 1 lb	55c	JELLY 3 paquets pour	22c
SIROP de Blé-d'Inde 5 lbs	38c	KIPPER SNACK 3 boîtes pour	20c
SIROP de Blé-d'Inde 2 lbs	19c	TOMATES No. 2 1/2	10c
LAIT St-Charles et Carnation, 2 btes	25c	POIS VERTS 3 boîtes pour	25c
MARINADES pot 35 onces	25c	CONFITURES Lilac 4 lbs	39c
SAUMON ROSE la boîte	15c	FARINE Daily Bread sac 98 lbs	2.75

**E. F. BELANGER - JOS VERRET**

rue Victoria EDMUNDSTON, N.-B.  
rue St-François Saint-Basile, N.-B.

### LES LIVRES DU CERCLE DOLLARD

Les personnes qui ont en leur possession des livres de lecture de la bibliothèque du Cercle Dollard, sont priées de les retourner au Dr. A. M. Sormany, ou au Bureau du Madawaska, dans le plus court délai, sinon il faudra en forcer la remise.

STARTING TO-DAY COMMENCANT AUJOURD'HUI

## PARISIAN SHOPPE

Madawaska, Maine

## SPECIALS!

200 CHAPEAUX  
paille, feutre, soie et velours  
votre choix \$1.49

50% Réduction sur Manteaux

Grande Réduction sur tous les Souliers. — Rég. à \$5. et \$6. maintenant offerts à 2 prs \$5.00

Un job de Souliers comprenant satin, straps, et oxfords aussi souliers d'enfants à \$1.00

Plusieurs autres Spécials trop longs à énumérer. — Une visite vous en convaincra.

## SPECIALS!

200 HATS  
straws, felts, silks and Velvets  
Your choice at \$1.49

50% Réduction on All Coats

Big Reduction on all Shoes reg. \$5. and \$6., now 2 prs \$5.00

Job Lot Shoes — including satins straps, oxfords and Children's Shoes, at \$1.00

Many Other Specials too numerous to mention. — A visit to our store will convince you.

### NOTES LOCALES

—La semaine dernière, Mme Jos Poitras recevait la visite de Mesdames Hélène Bourquin et Elizabeth Bernier de Grand Sault. Elles se rendront de retour au Grand Sault dans quelques jours.

—M. H. E. Marmen, ingénieur-électricien au Service de l'Ontario Electric Power Company, à Fraserdale, Ontario, a passé une dizaine de jours dans sa famille et est retourné à son occupation la semaine dernière.

—M. Jos. S. Cyr de cette ville est parti mardi dernier pour Edmondston, Alberta, où il passe quelques temps de repos.

—Samedi, le 24 courant, un groupe de parents et d'amis se réunissait chez M. et Mme Victor Albert. Dans le cours de la soirée, il y eut chant et musique, ainsi qu'un délicieux goûter, servi par M. et Mme Albert. Les personnes présentes: MM. et Mesdames Jim D. Michaud, Wilfrid A. Dubé, Miles Simon, Léonidas Dalgas, Jeanette Bélanger, Ida Hébert; MM. Alphonse Fournier, Armand Gama, Albert Bélanger. On se retira à une heure assez tardive, enchanté de la veillée.

—Mlle Simonne Nadeau de St-François, nous quitte ces jours-ci pour l'hôpital d'Esage-Lake. Après avoir passé quelques temps chez ses parents et amis de la ville.

—M. L. H. Morneau et Pat Fournier sont allés, la semaine dernière assister à l'exposition d'automobiles à Montréal. Ils sont maintenant de retour.

—Dimanche soir, M. et Mme Pat Picard recevaient un groupe d'amis à leur résidence, rue St-François. Étaient présents: MM. et Mesdames George Sirot, Xavier Lévesque, Wilfrid Picard, Wilfrid Albert, Philippe Sirot, Frank Picard, Arthur Bérubé, Aldéric Picard, Jos. Boucher, Georges P. Picard, Pat Picard, et M. Simon. La soirée débuta par une partie de Bridge et de Quadrangle; puis un bon programme musical fut exécuté. Messieurs Arthur Bérubé et Aldéric Picard donnèrent la note joyeuse à la soirée par leurs chansons comiques et leurs déclarations appropriées. Un somptueux réveillon fut servi, et tous se retirèrent enchantés de la veillée.

### NAISSANCES

—Le 22 janvier, a été baptisé, Joseph, Guy, Adrien, Parrain et marraine M. et Mme Sylvio M. Fournier.

—Le 22, Marie, Elizabeth, Louise enfant de M. et Mme Albert Lagasé, Parrain et marraine M. Willie M. Ward et Mme Marianne-Yvonne Lagasé.

—Le 25, Joseph, Renaud, Renaud enfant de M. et Mme Pierre Gagnon, Parrain et marraine M. et Mme Hubert Gagnon.

—Le 24, Marie, Antoinette, Hermiane, enfant de M. et Mme Arthur Beaulieu, Parrain et marraine M. Narcisse Pelletier, et Mme Anna Lamelin.

—Le 25, Marie, Thérèse enfant de M. et Mme Frank Nugent, Parrain et marraine M. Léonidas Dalgas, et Mme Marianne Nugent.

—Le 27, Marie, Océlie, Martine, enfant de M. et Mme Henri Caron, Parrain et marraine M. J. B. Rioux et Mme Clotilde Gagnon.

### CENTRAL CASH STORE

Jos. David, prop.

### Pantoufles

pour enfants — grandeurs 8 à 13, la paire 25c

pour dames — grandeurs et couleurs assorties, pour 58c

en piqué (stitchdown) pour dames grandeurs et couleurs assorties pour la paire 78c

### NOUVELLES RUES

Le conseil de ville, réuni en comité général, mardi soir, a décidé d'ouvrir une rue qui sera la continuation de la rue Burpee, débouchant sur la rue Rice; de l'argent obtenu pour le chômage sera affecté à défrayer une partie de ces travaux lesquels sont commencés ce matin.

La ville poursuit également les travaux d'une autre nouvelle rue qui reliera la rue D'Amours à la rue St-François. Ces deux rues nécessitent beaucoup de creusage dans le roc pour pouvoir leur donner un niveau convenable.

### SAINT JOHN RIVER POWER COMPANY

NOTICE OF LEGISLATION

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Saint John River Power Company will at the next session of the Legislature Assembly of the Province of New Brunswick petition the Lieutenant-Governor-in-Council for the passing of an Act giving the said Saint John River Power Company the right to flood parts of certain reserved roads bordering the River Saint John and situated in the Parish of Saint André, Saint Léonard, Saint Anne and Green River in the County of Madawaska.

AVIS DE LEGISLATION  
AVIS public est par la présente donné que la Compagnie Saint-John River Power, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, demandera au Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil de passer un Acte autorisant la dite Compagnie Saint-John River Power à inonder une partie de certains chemins réservés le long de la rivière Saint-Jean, et situés dans les paroisses de Saint-André, Saint-Léonard, Sainte-Anne et Rivière-Verte, dans le comté de Madawaska.

SAINT JOHN RIVER POWER COMPANY  
C. S. Colson, Vice-Président.

### P. W. MARTIN, Co. Ltd.

rue Victoria — Edmondston, N.-B.

### C'est le Temps des Rhumes

Employez le Sirop "Martin" ou Tonique Peuplier, la bouteille 50c

REMEDES des FAMILLES préparation excellente à base d'huile de foie de Morue, miel, peppermint, etc., la bouteille 75c

ONGUENT WINTERGREEN pour l'Eczema, la boîte 25c

Autres Médicaments de toutes sortes, articles de toilettes, bonbons, etc.

"Voisin du Magasin P. T. Légaré"

### Voyez Notre Comptoir de Spécials

Tablettes de Levures Ferrugineuses	98c
Le Meilleur Savon Castille 3 barres pour	25c
POUDRE à visage "Bourgeois" de Paris, la boîte	39c
Talcum Royal Rose	25c
Bouteille-Vacuum, garantie pour conserver chaud ou froid	75c
CRE-O-VIN, tonique fortifiant, grosse bouteille	1.00

### RAYMOND BREAU PHARMACIEN

## SPECIALS

—AU—

### Magasin Fraser

DU 30 JANVIER AU 6 FEVRIER

### AU COMPTANT SEULEMENT

SAVON Gold 10 barres pour	49c	CORN FLAKES Quaker 3 paquets pour	25c
FLOCONS de savon Princess: 1 gros paquet 1 petit paquet	25c	SHREDDED WHEAT le paquet	11c
NETTOYEUR Dutch la boîte	11c	CONCENTRES (Food) Avoine de moulin sa, de 100 lbs	1.30
DATES	15c	Avoine No. 1 sa, de 100 lbs	1.75
SANMON ROSE la boîte	15c	Blé-d'Inde moulu sa, de 100 lbs	2.35
SOUPES aux légumes et aux tomates, 3 boîtes pour	25c	Blé-d'Inde cassé sa, de 100 lbs	2.25
le pot de 2 lbs	20c	Blé-d'Inde rond sa, de 100 lbs	2.25
FARINE Harvest Queen sac de 98 lbs	\$2.75	SON (bran) sa, de 100 lbs	1.50
FARINE FIVE ROSES: le baril \$6.75		GRY (shorts) sa, de 100 lbs	1.60
sac de 98 lbs \$3.00		MIDDINGS sa, de 100 lbs	2.00
sac de 24 lbs 55c			
FARINE à gâteaux Swansdown, pot 36c			

**Extra Spécial!**  
1 Balai et 1 Mop pour 56c

**Notre Spécial THE Pehoe**  
en vrac  
1 lb ..... 35c  
3 lbs pour \$1.00

### FRASER COMPANY'S LTD

EDMUNDSTON, N.-B.

### AMALGAMATION

Un comité de 12 hommes d'affaires vient d'être nommé par la Chambre de Commerce du comté de Victoria, pour étudier les possibilités d'une amalgamation de Perth et Ansover. Ces deux petites villes canadiennes n'étant séparées que par la rivière St-Jean, il y aurait certainement pour elles des avantages à unir.

était l'invité d'amis en ville et à Edmondston, dernièrement.

—Les amis de M. Lewis Bouchard professeur estimé à l'école Evangélique, lui exprimèrent leur sympathie à l'occasion de la mort de sa mère, Mme Joseph Bouchard de Grand-Tre. La défunte avait été malade pour quelque temps, mais la fin survint plus tôt qu'on ne l'attendait. En plus de Lewis, de cette ville, elle laissa pour pleurer sa perte: son époux, et trois fils: Patrick, Ben et Jérôme et aussi une fille Mme Hector Dumais.

### MADAWASKA, Me.

—Melle Augustine Béland de Fort Kent a passé quelques jours au comté de la semaine à visiter ses parents et amis en ville et à Edmondston. Mlle Béland qui était en tête de la tenue des livres dans le bureau d'assurance de M. Paul D. Thibodeau, à Fort Kent, depuis cinq ans, partira jeudi pour St-Augustine, Floride, où elle passera les prochains trois mois.

—M. Roméo Madore de Fort Kent

### MAGASINS VICTORIA

Speciaux du 30 au 6 Fev. AU COMPTANT SEULEMENT

CONFITURES Raymond, pot de 2 lbs	53c	SPECIAL! DATES de choix — pot 2 lbs	20c	SPECIAL! BISCUITS au chocolat, 2 lbs	35c
ANANAS, bte 2 lbs 2 boites pour	75c				
PECHHES australiennes, bte 2 lbs	25c				
SIROP de Blé-d'Inde chaud, 5 lbs	35c				
RAISINS, pot 15 oz. 2 paquets pour	23c				
SAUMON Sockeye bte 1-2 lb	22c				
BLE D'INDE en épis standard, la boîte	25c				
PECHES Victoria boîte 2 lbs	25c				

**EXTRA SPECIAL!**  
2 btes MACARONI Sunshine 25c  
1 bte TOMATES 2 1/2 lbs

FARINE à crêpes Aunt Jamina 16c  
THE Spécial la lb 35c  
FEVES Clark boîte No. 3 15c

Le secrétaire sera heureux de recevoir la cotisation annuelle des membres pour 1931. — La cotisation est la vie du Club sans elle les activités sont restreintes.

Publiée par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté pour la préservation de nos ressources naturelles.

## ÉCOULEMENT DES MARCHANDISES D'HIVER A PRIX DE GRANDE REDUCTION CHAPEAUX

En velours, pour dames, valant \$3.75 pour \$1.65

Autre lot en velours pour dames, valant \$4.50 et \$5 pour \$2.00

Chapeaux en velours pour enfants valant \$2.00 et \$2.25 pour 75c

## ROBES

25 jolies Robes sacrifiées à \$4.98

15 autres belles robes offertes à \$6.00

## MANTEAUX

de toilette et de sport — 40% de réduction sur les prix régulier — Aux dames et demoiselles de profiter de cet aubaine exceptionnel.

Tout notre stock, comprenant sous-vêtements d'hiver pour dames et enfants, etc., offert à grande réduction. Notre marchandise est fraîche et à la dernière mode.

**ATTENTION!**

Nous avons, dans un appartement séparé de notre magasin, lab blanc du stock endommagé par le feu, lors de l'incendie l'an dernier. Lesdames économes y trouveront l'occasion d'économiser en achetant ces marchandises qu'il nous faut écouler pour occuper cette pièce. Vous y trouverez des manteaux pouvant être refaits pour les enfants, des boutons, bas, mitaines, fil, gants, lingerie pour bébés, bonnets en laine, etc., le tout à TRES BAS PRIX. — Hâtez-vous d'en profiter!

### Mme M. F. POITRAS

RUE VICTORIA EDMUNDSTON — N.-B.

LOGEMENT A LOUER  
Bon logement de plusieurs chambres à louer immédiatement, sur la rue Victoria. S'adresser à J. D. Castonguay, marchand de meubles, Edmondston. 1638-2fs-29 janv. 1931.

DECES  
Est décédée, ce matin en ville, Madame Elzear Lavoie, originaire de Cabano. La défunte laisse huit enfants. Nos sympathies à la famille éplorée.

### Elections Civiques A Rivière-

La Rivière-du-Loup, le 28 janvier. — Le maire M. G.-E. Dubé, a été réélu. C'est un terme comme prévu de la ville.

M. L.-P. Lavoie, C. du Procureur-Général, a été élu au siège de la ville.

M. J.-H. Malouin, candidat au siège de la ville, a été élu au quartier sud. Les autres sièges sont: M. J.-H. Malouin, au quartier nord; M. J.-H. Malouin, au quartier est; M. J.-H. Malouin, au quartier ouest.

### F. T. LAJOIE - JOS MICHAUD

EDMUNDSTON, — N. B.

CINQ SOUS L

La Pro

D

C'est ce que nou

public la se

son plus él

d'un demi m

DETT

La province du N

wick a un déficit de

compte de ses reven

pour l'année fiscale

le 31 octobre 1930,

le projet financier public

Royale, vendredi den

la province montrait

\$9,377,80, et dans les d

octobre 1929. Les recet

des recettes le surplus s

209.38.

La publication de

faite d'après la loi

exige que le rapport

provinciale soit publi

jours qui suivent la c

esté fiscale.

Les revenus de la pr

ont été élevés à \$8,58

gnant le plus haut

l'histoire de la provin

ant de \$7,468.30 les re

de 1929. Les recet

nière dépassent de \$

budget au cours de l

son.

Par contre les dépe

par \$85,774.63

l'on avait mis au p

pensées totales s'élev

\$3, comparées à \$6,96

de 1929.

D'après le rapport

la dette actuelle de l

de \$40,240,520.26, ce q

FORMATION

DE DAME

But de cette lou

res et des m

mes agréer

Avec la haute Appr

excellence Monseigneur

son, évêque de Châcha

veillant patronage de

de J.-P. Lévesque, cur

des Dames de Saint-B

de fonder une Associ

riété, sous le titre de

nesses de l'Hôtel-Dieu

de la dite institution.

des de charités étab

Reux.

Les élections du con

le résultat suivant:—

Présidente: Madam

vice-présidente Ma

secrétaire Mme A. B.

secrétaire Mme Arthur

secrétaire: Mmes

Alm Lavoie, Daria G

Cyr, Clotilde Mercier

vet, Alm Clavet et W

Les membres sont:

Joseph A. Cyr, Edgar

R. Cyr, Willie Pournier

tin, John Thériault, D

Donat Beaulieu, Pierre

Brinée Voinnie, Félix

Sore Cyr, Lavinie Y

Clavet, Théodule R.

Mercure, Eugène La

Martin, Alfred Voinnie

le, Basile Gouy, V

Anger, Vital Martin,

Théodule Martin, Na

fred Thériault, Michel

ette, Dr Honoré Cyr, T

tres.

Nota. — On lira de

page du journal le ré

lité association, et le

la parution de madam

re, recevront les Dames

laire partie de cette

d'ici au mois de juillet

retraité privé.

Ottawa Accept

la Démis

de M. M

Ottawa, 30. — Le c

officier civil après-m

la (mission) de J. Th

Kiwan, président de l

de Chemins de Fer

Ambroise M. McKow

en chef du Nouveau-

à remplir à cette com

et par le départ du